

→ Rozumieć czyjś punkt widzenia

- I understand your **point of view**.

(Rozumiem twój punkt widzenia).

(Zwrot standardowy)

- I read you all the way on the Bontecou thing, and **I know where you're coming from**, and I'm with you 101 percent.

(Rozumiem twoje intencje w sprawie Bontecou, rozumiem twój punkt widzenia i wspieram cię na 101 procent).

- Look, **I understand where you're coming from**—and I kind of agree with you—but rules are rules, and I can't let you do that.

(Słuchaj, rozumiem twój punkt widzenia i poniekąd się z tobą zgadzam, ale zasady to zasady, więc nie mogę ci pozwolić tego zrobić).

- -I don't think you're a good mother.

- **Where is this coming from?** I don't understand what you mean.

(Uważam, że nie jesteś dobrą matką.

- Dlaczego mówisz coś takiego? Nie rozumiem, co masz na myśli).

(**Where is this coming from?** – zwrot wyrażający zaskoczenie nieoczekiwanymi słowami naszego rozmówcy – szczególnie gdy uważamy, że jego opinia jest krzywdząca, niesprawiedliwa lub niewłaściwa).

- **I hear you / I hear what you're saying**, but I think you misjudge Robert.

(Rozumiem twój punkt widzenia, ale myślę, że źle oceniasz Roberta.)

(**I hear you / I hear what you're saying** – zwrot w znaczeniu rozumiem twój punkt widzenia, używany często, gdy pomimo tego, że rozumiemy opinię drugiej osoby, to jednak nie możemy się z nią zgodzić).

- **I hear what you're saying**, but I still disagree.

(Rozumiem cię/rozumiem twój punkt widzenia, ale się nie zgadzam).

- Do you **hear what you're saying?** It's crazy!

(Czy ty siebie słyszysz? Czy ty wiesz, co mówisz? To szaleństwo!)

(Pytanie wyrażające oburzenie absurdalną wypowiedzią rozmówcy).